

Lippstadt, 27.08.2015

## Z E U G N I S

Herr Vladimir Deminenko, geb am 04.09.1960, war in der Zeit vom 01.09.2014 bis zum 30.9.2015 in unserem Unternehmen als Softwareentwickler beschäftigt.

Sein Aufgabenbereich bestand aus Tätigkeiten in Verbindung mit unseren Produkten DELCO-WinZeit und dem Warenwirtschaftssystem DelWa. Bei DELCO-WinZeit handelt es sich um ein komplexes System aus Hard- u. Software zur Erfassung und Verarbeitung von Arbeitszeiten. DelWa ist ein Warenwirtschaftssystem für kleine bis mittlere Firmen.

Bei der Programmierung kam die Programmiersprache Delphi 5 Enterprise mit diversen Zusatzttools zum Einsatz. Als Datenbank wurde Firebird in den Versionen 1.5 und 2.5 verwendet. Im Rahmen der Weiterentwicklung unseres Softwaremoduls WinZeit-Mobile kam das Android SDK mit Java zum Einsatz.

Im Einzelnen führte Herr Deminenko folgenden Tätigkeiten aus:

- Weiterentwicklung und Pflege der vorhandenen Programme
- Erstellung neuer Programmteile nach Vorgabe
- Entwicklung kundenindividueller Erweiterungen bzw. Sonderprogramme
- Erstellung teilweise komplexer Belegformulare

Herr Deminenko verfügt über umfassende Kenntnisse in der Softwareentwicklung und arbeitete mit hohem Engagement stets zielgerichtet und zuverlässig.

Die ihm übertragenen Arbeiten erfüllte Herr Deminenko stets zu unserer vollen Zufriedenheit. Gegenüber Vorgesetzten, Mitarbeitern und Kunden war Herr Deminenko stets freundlich und kompetent.

Dieses Zeugnis enthält keine verschlüsselten Formulierungen ( GewO §113, Abs. 3 ). Eine Interpretation im Sinne einer "Zeugnissprache" würde die Aussage dieses Zeugnisses nicht im Sinne der Verfasser wiedergeben.

Wir bedanken uns bei Herrn Deminenko für seine Mitarbeit und wünschen ihm für seinen weiteren Berufs- und Lebensweg alles Gute.

DELCO - Datentechnik GmbH





## Zeugnis

Hiermit bescheinigen wir

**Herrn Vladimir Deminenko**

geboren am

**04.09.1960**

die erfolgreiche Teilnahme an der modularen Qualifizierung

**Software- und Database Developer**

mit der Gesamtnote "gut" (2,0).

Zeitraum: **06.04.2011 - 05.01.2012**  
jeweils von 08:00 bis 15:00 Uhr

Ort: **COMCAVE.COLLEGE® GmbH Dortmund**  
**Hauert 1, 44227 Dortmund**

Dortmund, 05.01.2012





Certified Professional

THIS CERTIFIES THAT

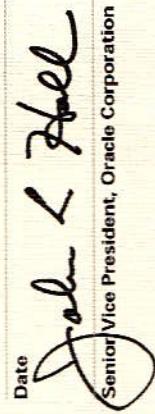
**Vladimir Deminenko**

IS RECOGNIZED BY  
THE ORACLE CERTIFIED PROFESSIONAL PROGRAM AS AN

**Oracle Certified Professional,  
Java EE 5 Business Component Developer**

January 5, 2012

Date

  
Julie L. Heel

Senior Vice President, Oracle Corporation





THIS CERTIFIES THAT

**Vladimir Deminenko**

Is RECOGNIZED BY  
THE ORACLE CERTIFIED PROFESSIONAL PROGRAM AS AN  
**Oracle Certified Professional, Java EE 5 Web Component Developer**

January 20, 2012

Date

A handwritten signature in black ink, appearing to read "John L. Hazel".

Senior Vice President, Oracle Corporation





THIS CERTIFIES THAT

**Vladimir Deminenko**

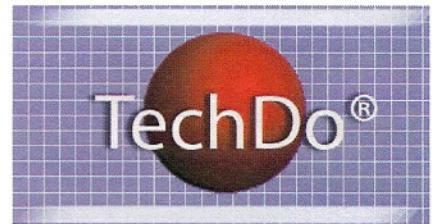
IS RECOGNIZED BY  
THE ORACLE CERTIFIED PROFESSIONAL PROGRAM AS AN

**Oracle Certified Professional, Java SE 6 Programmer**

August 7, 2011

*John L. Haas*  
Date \_\_\_\_\_  
Senior Vice President, Oracle Corporation





TechDo GmbH \* Am Stadion 47 \* 45659 Recklinghausen

Vladimir Deminenko

Wasserstr. 32

59423 Unna

The Revolution Of  
Technical Documentation

Automatisierungstechnik  
Individuelle Softwareentwicklung  
Spezial Softwareentwicklung  
Internetanwendungen  
Hardwareentwicklung  
Arbeitsvorbereitung / Techn. Planung

Tel.: 02361 934170  
Fax: 02361 934179  
[info@techdo.de](mailto:info@techdo.de)  
[www.techdo.de](http://www.techdo.de)



Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen, unsere Nachricht vom

Telefon, Name

Datum

16.12.2009

## Zeugnis

Herr Vladimir Deminenko, geboren am 04.09.1960 war vom 02.05.2006 bis zum 15.12.2009 als Anwendungsentwickler in unserem Unternehmen tätig.

Zu den Aufgaben von Herrn Deminenko zählte die Programmierung von Kundenspezifischen Software – Systemen. Der Tätigkeitsschwerpunkt lag hierbei vor allem in den Bereichen Weiterentwicklung, Pflege und Betreuung.

Ein Schwerpunkt lag hierbei auf die Weiterentwicklung, Betreuung und Dokumentation eines Software – Systems zur Dokumentation Verfahrenstechnischer Anlagen, welches in der Programmiersprache Delphi, auf einem Firebird Datenbanksystem als Windows Client-Server Anwendung entwickelt und bei zahlreichen Kunden Implementiert ist.

Im Bereich der Objektorientierten Programmierung brachte Herr Deminenko stets seine gute Fachkompetenz sowie seine guten Kenntnisse mit ein.

Zu den am häufigsten verwendeten Werkzeugen zählten:

- Borland Studio für Delphi (7.0, 2005, 2006)
- Firebird Datenbanksystem
- IBExpert 2.0, 2009
- Fast Report
- Microsoft Office
- Microsoft Studio 2005 .NET
- MS SQL Server

sowie folgende Entwicklungssprachen:

- Delphi
- WinApi
- VB, VBA
- Javascript
- SQL
- DDL
- HTML, PHP

Herr Deminenko verfügt über umfassende Fachkenntnisse. Er hat eine gute Auffassungsgabe und konnte auftretende Probleme angemessen und zutreffend lösen. Herr Deminenko arbeitete mit viel Engagement und Eigeninitiative. Auch bei hoher Belastung erzielte er gute Arbeitsergebnisse.

Herr Deminenko arbeitete stets zuverlässig und gewissenhaft. Er arbeitete selbstständig und sicher, fand gute Lösungen und hatte neue Ideen.

Er hat die ihm übertragenen Aufgaben stets zu unserer vollen Zufriedenheit erfüllt.

Sein persönliches Verhalten war immer einwandfrei.

Das Arbeitsverhältnis von Herrn Deminenko wurde zum 15.12.2009 beendet.

Wir danken ihm für seine Mitwirkung in unserem Unternehmen und wünschen ihm für die Zukunft weiterhin viel Erfolg und persönlich alles Gute.

Ort, Datum: Recklinghausen, 16.12.2009



TechDo GmbH  
(Geschäftsführung)

# dualutions

Systemadministration



Beratung

Softwareentwicklung



Schulung

dualutions GmbH  
Lichtstraße 43i  
50825 Köln

<http://www.dualutions.de>  
info@dualutions.de

Telefon  
(0221) 29 29 0-0

Telefax  
(0221) 29 29 0-90

## Praktikumszeugnis

Herr Vladimir Deminenko, geboren am 04.09.1960 in Almaty (Kasachstan), hat vom 23.08.2005 bis zum 16.09.2005 in unserem Unternehmen ein Praktikum als Softwareentwickler absolviert.

Zu seinen Tätigkeiten gehörte im Wesentlichen die Programmierung graphischer Oberflächen unter Verwendung der Java Swing-Klassen, sowie der Frameworks JGoodies Looks und Forms. In diese Technologien arbeitete er sich sehr schnell ein und war bereits nach kurzer Zeit in der Lage, verwertbare Ergebnisse beizutragen.

Herr Vladimir Deminenko verfügt über umfassende Fachkenntnisse. Er ist in der Lage, auch schwierige Situationen sofort zutreffend zu erfassen und schnell richtige Lösungen zu finden.

Er ergriff von sich aus die Initiative und setzte sich mit überdurchschnittlicher Einsatzbereitschaft für unser Unternehmen ein. Seine Urteilsfähigkeit ist geprägt durch seine klare und logische Gedankenführung, die ihn zu sicheren Urteilen befähigt. Er arbeitete dabei stets zuverlässig und genau.

Seinen Arbeitsbereich bewältigt Herr Deminenko selbstständig und sicher, findet gute Lösungen und hat neue Ideen. Die übertragenen Aufgaben hat er stets zu unserer vollen Zufriedenheit erfüllt. Das persönliche Verhalten war stets vorbildlich. Bei Vorgesetzten, Kollegen und Geschäftspartnern ist er sehr geschätzt.

Herr Vladimir Deminenko scheidet mit dem heutigen Tag aus unserem Unternehmen aus, da sein Praktikumszeitraum abgelaufen ist. Wir bedauern dies sehr, danken ihm für seine Arbeit und wünschen weiterhin viel Erfolg und persönlich alles Gute.

Köln, 16. September 2005

dualutions GmbH

Santosh Purakal  
Geschäftsführer

Gesellschaft mit

beschränkter Haftung

Sitz: Köln

Registergericht: AG Köln

Handelsregister: HRB 43 1C

Geschäftsführer:

Santosh Chacku Purakal  
Sebastian Wolfram

USt-Ident-Nr.:

DE 224 069 835

Stadtsparkasse Köln

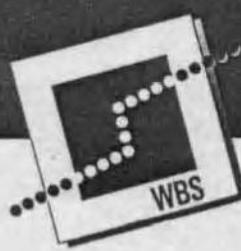
BLZ: 370 501 98

Konto: 140 782 954

SWIFT-BIC: COLS DE 38

IBAN: DE68 3705

0198 0140 7829 54



# Z E U G N I S

Herr

**Vladimir Deminenko**

geboren am 04.09.1960, hat vom **29.11.2004** bis  
**23.09.2005** an der nachfolgenden beruflichen  
Qualifizierung teilgenommen.

Qualifikation

**Modulares IT-Center**

Ergebnis

**mit gutem Erfolg (79 %)**

Unterrichtsvolumen

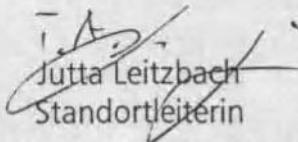
**1008** Unterrichtsstunden

Anwesenheit

an **109** von **117** Unterrichtstagen

Inhalte und Prüfungsleistungen sind umseitig aufgeführt.

Dortmund, 30. Dezember 2005

  
Jutta Leitzbach  
Standortleiterin



Herr Vladimir Deminenko erzielte in der beruflichen Qualifizierung "**Modulares IT-Center**" folgende Leistungen:

Baustein	Prüfungsergebnis	
	Klasse	Teilnehmer
Fachenglisch (1)	71	85
Fachenglisch (2)	71	81
Wirtschaftsenglisch I	70	69
Wirtschaftsenglisch II	77	72
Business English (1)	75	67
Business English (2)	79	77
Grundlagen von JAVA	88	92
JAVA-Programmierung mit JDeveloper	97	100
Relationale Datenbanken, SQL	95	93
Einstieg in SQL und Oracle SQL*Plus	86	96
Oracle Internet Forms	88	52
Fortgeschrittene Oracle Forms	67	57
Durchschnittliche Punktzahl	80	79

Bewertungsstufen:	100-88 % "mit sehr gutem Erfolg" 87-76 % "mit gutem Erfolg" 75-63 % "mit Erfolg"	62-51 % "mit ausreichendem Erfolg" 50- 0 % "nicht ausreichende Leistungen"
-------------------	--	---



THIS CERTIFIES THAT

**Vladimir Deminenko**

IS RECOGNIZED BY  
THE ORACLE CERTIFICATION PROGRAM AS AN

**Oracle PL/SQL Developer Certified Associate**

June 14, 2005

Date  
  
John A. Holland  
Senior Vice President, Oracle Corporation



# Zeugnis

Frau / Herr Deminenko, Vladimir,

geboren am 04.09.1960 in Almaty, Kasachstan,

hat in der Zeit vom 29. März 2004 bis 11. Juni 2004 am Sprachkurs  
Deutsch als Fremdsprache für ausländische Studierende, Grundstufe 2  
mit Erfolg teilgenommen.

Der Kurs umfasst 220 Unterrichtsstunden.

Die Abschlussprüfung besteht aus den Teilgebieten Leseverstehen, Grammatik, Hörverstehen und Textproduktion.  
Mit einem erzielten Prozentanteil von insgesamt mindestens 66 % gilt die Prüfung als bestanden.

Dortmund, den 14.06.04

Eymard  
(Kursleiter/-in)



Vladimir  
(Vorstand, Interaktiv eV)

# **Zeugnis**

Frau / Herr Vladimir, Deminenko,

geboren am 04.09.1960 in Almaty, Kasachstan,

hat in der Zeit vom 12. Juli 2004 bis 24. September 2004 am Sprachkurs  
Deutsch als Fremdsprache für ausländische Studierende, Mittelstufe 1  
mit Erfolg teilgenommen

Der Kurs umfasst 275 Unterrichtsstunden.

Die Abschlussprüfung besteht aus den Teilgebieten Leseverstehen, Grammatik, Hörverstehen und Textproduktion.

Mit einem erzielten Prozentanteil von insgesamt mindestens 66 % gilt die Prüfung als bestanden

Dortmund, den 26. September 2004

Eymard.

(Kursleitung)



H. Gomina  
(Vorstand, Interaktiv eV)

# **Bescheinigung**

## **Teilnahme am Sprachkurs**

Frau / Herr Vladimir Deminenko,

geboren am 04.09.1960 in Almaty, Kasachstan,

hat in der Zeit vom 4. Oktober 2004 bis 17. Dezember 2004 am Sprachkurs  
Deutsch als Fremdsprache für ausländische Studierende, Mittelstufe 2  
teilgenommen.

Der Kurs umfasst 275 Unterrichtsstunden.

Dortmund, 17. 12. 2004



(Stempel)

Natalia Kobkow  
(Kursleitung)

  
(Vorstand, Interaktiv eV)

# **MEDVISION AG.**

**MedVision AG • Ostring 35 • 59423 Unna**

Herr  
Vladimir Deminenko  
Wasserstrasse 32  
  
59423 Unna

Ostring 35  
59423 Unna  
Fon (0 23 03) 2 52 02 - 0  
Fax (0 23 03) 2 52 02 - 30  
  
Ludwigstraße 7  
35510 Butzbach  
Fon (0 60 33) 96 17 - 0  
Fax (0 60 33) 7 40 47  
  
E-Mail info@medvision.de  
Internet www.medvision.de  
  
Vorstand:  
H. J. Peter Kopecky  
Dipl.Ing. G. Schumacher  
  
Vorsitzender des Aufsichtsrates:  
Dipl.-Betriebswirt K. Grommes

Sparkasse Unna  
BLZ 443 500 60  
Kto.-Nr. 75 416  
  
Dresdner Bank AG  
BLZ 440 800 50  
Kto.-Nr. 0 325 502 500  
  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50  
Kto.-Nr. 405 367 501  
  
Commerzbank Butzbach  
BLZ 515 400 37  
Kto.-Nr. 1 207 489  
  
Amtsgericht Unna  
HRB 1853  
USt.-ID-Nr.: DE121982152

Unna, den 01.12.2003

## **Zeugnis**

Herr Vladimir Deminenko, geb. am 04.09.1960, war in der Entwicklungsabteilung für medizinische Software unseres Unternehmens vom 15.01.2001 bis einschliesslich 30.11.2003 für die Bereiche Anwendungsprogrammierung und Programmdokumentation angestellt.

Herr Deminenko hat in dieser Zeit einen Programmgenerator für unser Dialyse-Informationssystem *NEPHRO 7*, ein Berichts- und Statistikmodul sowie diverse Schnittstellen zu medizinischen Qualitätssicherungssystemen entwickelt.

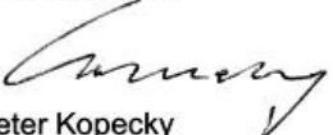
Dank seiner sicheren Beherrschung des Entwicklungssystems Delphi sowie seiner SQL-Kenntnisse erledigte Herr Deminenko die ihm übertragenen Entwicklungsaufgaben schnell und zuverlässig. In seiner Arbeit zeichnete er sich durch seine Flexibilität und umfassenden Kenntnisse aus, die er jederzeit sicher anzuwenden wußte.

Wir bestätigen Herrn Deminenko, dass er die ihm übertragenen Aufgaben stets zu unserer vollsten Zufriedenheit ausgeführt hat. Sein Auftreten gegenüber Vorgesetzten und Mitarbeitern war stets freundlich und korrekt.

Herr Deminenko hat das Arbeitsverhältnis mit unserem Unternehmen zum 30.11.2003 von sich aus beendet, um eine neue Herausforderung im Ausland anzunehmen. Wir bedauern seine Entscheidung und verlieren mit ihm einen wertvollen Mitarbeiter.

Für seine Arbeit und Engagement bedanken wir uns bei Herrn Deminenko, und wünschen ihm für seine zukünftige berufliche und persönliche Entwicklung alles Gute und weiterhin viel Erfolg.

**MedVision AG**

  
Peter Kopecky  
Vorstand Administration und Vertrieb

**Übersetzungsbüro Jakob Gerner**

**August-Schmidt-Str. 17, 59425 Unna Tel/Fax: 02303/13433, 0179 / 5020420**

**e-mail: jakobgerner@gmx.de**

---

**D I P L O M**

ZB Nr.0158942

Vorliegendes Diplom ist ausgestellt für **Deminenko, Vladimir d. Nikolai**, da er 1999 die  
Staatliche Abai-Universität zu Alma-Ata bezogen und 2000 den vollen Kurs der genannten  
Universität in der Fachrichtung

**Mathematik und Informatik**

absolviert hat.

Durch Beschluss der Staatlichen Prüfungskommission vom 27.September 2000 ist ihm

die Qualifikation

**Lehrer für Mathematik und Informatik**

zuerkannt worden.

**S i e g e l**

Vorsitzender der Staatlichen Prüfungskommission

gez.Unterschrift

Rektor

gez.Unterschrift

Sekretär

gez.Unterschrift

Alma-Ata  
31.Okttober 2000  
Reg.Nr.887

---

*Übersetzt vom Original, von einer beglaubigten/unbeglaubigten Kopie/Abschrift*

Die Richtigkeit und Vollständigkeit  
vorstehender Übersetzung aus der  
russischen / deutschen Sprache  
wird bescheinigt.

Unna, den .....

29. April 2004

*Jerner*





**Brainbench**  
the skills authority

THIS IS TO ACKNOWLEDGE THAT

**V LADIMIR DEMINENKO**

IS A CERTIFIED  
**DELPHI PROGRAMMER**

AND HAS SUCCESSFULLY COMPLETED ALL REQUIREMENTS AND CRITERIA FOR SAID CERTIFICATION THROUGH EXAMINATION  
ADMINISTERED BY BRAINBENCH.

BRAINBENCH IS THE WORLD'S LARGEST PROVIDER OF HIGH-QUALITY, STRUCTURED, SKILLS CERTIFICATION EXAMS ON THE INTERNET.  
BRAINBENCH CERTIFICATIONS ARE RECOGNIZED BY MAJOR CORPORATIONS AND CERTIFIED PROFESSIONALS ARE APPLYING THEIR  
SKILLS IN MORE THAN 100 COUNTRIES WORLDWIDE.

THIS CERTIFICATION EARNED ON  
**APRIL 8, 1999**

*M. Russello*  
MICHAEL J. RUSSELLO  
PRESIDENT AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

*M. Littman*  
MICHAEL A. LITTMAN  
EXECUTIVE VICE PRESIDENT, TEST DEVELOPMENT

*Leslie Thomas*

LESLIE THOMAS, PhD  
CHIEF PSYCHOMETRICIAN

This certification may be verified at [www.brainbench.com](http://www.brainbench.com) using the certificate holder's transcript ID, 9799